

PREVOD

**SPREMEMBA MONTREALSKEGA PROTOKOLA O SUBSTANCAH, KI ŠKODLJIVO DELUJEJO NA
OZONSKI PLAŠČ***Člen I***Sprememba***Člen 1, odstavek 4*

V odstavku 4 člena 1 Protokola se besede:

„Prilogi C ali Prilogi E“ nadomestijo z besedami:

„Prilogi C, Prilogi E ali Prilogi F“

Člen 2, odstavek 5

V odstavku 5 člena 2 Protokola se besede:

„in člena 2H“ nadomestijo z besedami:

„členov 2H in 2J“

Člen 2, odstavki 8(a), 9(a) in 11

V odstavkih 8(a) in 11 člena 2 Protokola se besede:

„členov 2A do 2I“ nadomestijo z besedami:

„členov 2A do 2J“

Na koncu pododstavka (a) odstavka 8 člena 2 Protokola se dodajo naslednje besede:

„Vsak tak sporazum se lahko razširi tudi na obveznosti spoštovanja porabe ali proizvodnje na podlagi člena 2J, če celotna skupna izračunana stopnja porabe ali proizvodnje zadevnih pogodbenic ne presega ravni, ki jih zahteva člen 2J.“

V pododstavku (a)(i) odstavka 9 člena 2 Protokola se za besedo:

„prilagoditve;“

črta:

„in“

Pododstavek (a)(ii) odstavka 9 člena 2 Protokola se preštevilči v pododstavek (a)(iii).

Za pododstavek (a)(i) odstavka 9 člena 2 Protokola se doda naslednji pododstavek (a)(ii):

„je treba določiti prilagoditve potencialov globalnega segrevanja iz skupine I v prilogah A, C in F ter v pritrdilnem primeru določijo, kakšne naj so te prilagoditve; in“

Člen 2J

Za členom 2I Protokola se vstavi se naslednji člen:

„Člen 2J: Fluorirani ogljikovodiki

1. Vsaka pogodbenica zagotovi, da v dvanajstmesečnem obdobju, ki se začne 1. januarja 2019, in v vsakem dvanajstmesečnem obdobju po tem obdobju njena obračunska raven porabe nadzorovanih substanc iz Priloge F, izražena v ekvivalentih CO₂, ne preseže odstotka, določenega za ustrezní razpon let iz pododstavkov (a)–(e) spodaj, letnega povprečja njenih obračunskih ravni porabe za nadzorovane substance iz Priloge F za leta 2011, 2012 in 2013, k čemur se prišteje petnajst odstotkov njene obračunske ravni porabe nadzorovanih substanc iz skupine I Priloge C, kakor je določeno v odstavku 1 člena 2F, izražene v ekvivalentih CO₂:

- (a) 2019–2023: 90 odstotkov
- (b) 2024–2028: 60 odstotkov
- (c) 2029–2033: 30 odstotkov
- (d) 2034–2035: 20 odstotkov
- (e) 2036 in pozneje: 15 odstotkov

2. Ne glede na odstavek 1 tega člena lahko pogodbenice odločijo, da pogodbenica zagotovi, da v dvanajstmesečnem obdobju, ki se začne 1. januarja 2020, in v vsakem dvanajstmesečnem obdobju po tem obdobju njena obračunska raven porabe nadzorovanih substanc iz Priloge F, izražena v ekvivalentih CO₂, ne preseže odstotka, določenega za ustrezen razpon let iz pododstavkov (a)–(e) spodaj, letnega povprečja njenih obračunskih ravni porabe za nadzorovane substance iz Priloge F za leta 2011, 2012 in 2013, k čemur se prišteje petindvajset odstotkov njene obračunske ravni porabe nadzorovanih substanc iz skupine I Priloge C, kakor je določeno v odstavku 1 člena 2F, izraženo v ekvivalentih CO₂:

- (a) 2020–2024: 95 odstotkov
- (b) 2025–2028: 65 odstotkov
- (c) 2029–2033: 30 odstotkov
- (d) 2034–2035: 20 odstotkov
- (e) 2036 in pozneje: 15 odstotkov

3. Vsaka pogodbenica, ki proizvaja nadzorovane substance iz Priloge F, zagotovi, da v dvanajstmesečnem obdobju, ki se začne 1. januarja 2019, in v vsakem dvanajstmesečnem obdobju po tem obdobju njena obračunska raven proizvodnje nadzorovanih substanc iz Priloge F, izražena v ekvivalentih CO₂, ne preseže odstotka, določenega za ustrezní razpon let iz pododstavkov (a)–(e) spodaj, letnega povprečja njenih obračunskih ravni proizvodnje za nadzorovane substance iz Priloge F za leta 2011, 2012 in 2013, k čemur se prišteje petnajst odstotkov njene obračunske ravni proizvodnje nadzorovanih substanc iz skupine I Priloge C, kakor je določeno v odstavku 2 člena 2F, izražene v ekvivalentih CO₂:

- (a) 2019–2023: 90 odstotkov
- (b) 2024–2028: 60 odstotkov
- (c) 2029–2033: 30 odstotkov
- (d) 2034–2035: 20 odstotkov
- (e) 2036 in pozneje: 15 odstotkov

4. Ne glede na odstavek 3 tega člena lahko pogodbenice odločijo, da pogodbenica, ki proizvaja nadzorovane substance iz Priloge F, zagotovi, da v dvanajstmesečnem obdobju, ki se začne 1. januarja 2020, in v vsakem dvanajstmesečnem obdobju po tem obdobju njena obračunska raven proizvodnje nadzorovanih substanc iz Priloge F, izražena v ekvivalentih CO₂, ne preseže odstotka, določenega za ustrezen razpon let iz pododstavkov (a)–(e) spodaj, letnega povprečja njenih obračunskih ravni proizvodnje za nadzorovane substance iz Priloge F za leta 2011, 2012 in 2013, k čemur se prišteje petindvajset odstotkov njene obračunske ravni proizvodnje nadzorovanih substanc iz skupine I Priloge C, kakor je določeno v odstavku 2 člena 2F, izraženo v ekvivalentih CO₂:

- (a) 2020–2024: 95 odstotkov
- (b) 2025–2028: 65 odstotkov
- (c) 2029–2033: 30 odstotkov
- (d) 2034–2035: 20 odstotkov
- (e) 2036 in pozneje: 15 odstotkov

5. Odstavki 1–4 tega člena se uporabljajo, razen če se pogodbenice ne odločijo dovoliti ravni proizvodnje ali porabe, potrebne za zadovoljitev uporab, za katere so se sporazumele, da so izvzete.

6. Vsaka pogodbenica, ki proizvaja substance iz skupine I Priloge C ali iz Priloge F, zagotovi, da se v dvanajstmesecnem obdobju, ki se začne 1. januarja 2020, in v vsakem dvanajstmesecnem obdobju po tem obdobju njene emisije substanc iz skupine II Priloge F, proizvedenih v vsakem proizvodnem obratu, ki proizvaja substance iz skupine I Priloge C ali iz Priloge F, uničijo v izvedljivem obsegu z uporabo tehnologije, ki so jo pogodbenice odobrile v istem dvanajstmesecnem obdobju.

7. Vsaka pogodbenica zagotovi, da se vsako uničenje substanc iz skupine II Priloge F, proizvedenih v proizvodnih obratih, ki proizvajajo substance iz skupine I Priloge C ali iz Priloge F, izvede le s tehnologijami, ki so jih pogodbenice odobrile.“

Člen 3

Preambula člena 3 Protokola se nadomesti z naslednjim:

„1. Za namene členov 2, 2A do 2J in 5 vsaka pogodbenica za vsako skupino substanc iz Priloge A, Priloge B, Priloge C, Priloge E ali Priloge F določi obračunske ravni:“

Zadnje podpičje v pododstavku (a)(i) člena 3 protokola se nadomesti z:

„, razen če ni drugače določeno v odstavku 2;“

Na koncu člena 3 Protokola se doda naslednje besedilo:

„; ter

(d) emisij substanc iz skupine II Priloge F, ki nastajajo v vsakem obratu, v katerem se proizvajajo substance iz skupine I Priloge C ali iz Priloge F, tako, da vključijo med drugim emisije zaradi puščanja opreme, emisije med postopkom in emisije iz naprav za uničenje, vendar izključijo emisije, zajete za uporabo, uničenje ali hrambo.

2. Pri izračunu ravni proizvodnje, porabe, uvoza, izvoza in emisij substanc iz Priloge F in skupine I Priloge C, izraženih v ekvivalentu CO₂, vsaka pogodbenica za namene člena 2J, odstavka 5a člena 2 in odstavka 1(d) člena 3 uporabi potenciale globalnega segrevanja navedenih substanc, določenih v skupini I Priloge A, Priloge C in Priloge F.“

Člen 4, odstavek 1f

Za odstavkom 1e člena 4 Protokola se vstavi naslednji odstavek:

„1f Po začetku veljavnosti tega odstavka vsaka pogodbenica prepove uvoz nadzorovanih substanc iz Priloge F iz katere koli države, ki ni pogodbenica tega protokola.“

Člen 4, odstavek 2f

Za odstavkom 2e člena 4 Protokola se vstavi naslednji odstavek:

„2f Po začetku veljavnosti tega odstavka vsaka pogodbenica prepove izvoz nadzorovanih substanc iz Priloge F v katero koli državo, ki ni pogodbenica tega protokola.“

Člen 4, odstavki 5, 6 in 7

V odstavkih 5, 6 in 7 člena 4 Protokola se besede

„iz Prilog A, B, C in E“ nadomestijo z:

„iz Prilog A, B, C, E in F“.

Člen 4, odstavek 8

V odstavku 8 člena 4 Protokola se besede

„členi 2A do 2I“ nadomestijo z:

„členi 2A do 2J“

Člen 4B

Za odstavkom 2 člena 4B Protokola se vstavi naslednji odstavek:

„2a Do 1. januarja 2019 ali v treh mesecih od datuma začetka veljavnosti tega odstavka, kar je pozneje, vsaka pogodbenica vzpostavi in začne izvajati sistem izdajanja dovoljenj za uvoz in izvoz novih, rabljenih, recikliranih ali predelanih nadzorovanih substanc v Prilogi F. Vsaka pogodbenica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 člena 5 in ki se odloči, da do 1. januarja 2019 ne more vzpostaviti in začeti izvajati takega sistema, lahko navedene ukrepe odloži do 1. januarja 2021.“

Člen 5

V odstavku 4 člena 5 Protokola se beseda:

„2I“

nadomesti z besedo:

„2J“

V odstavkih 5 in 6 člena 5 Protokola se besedi

„člena 2I“

nadomestita z besedo:

„členov 2I in 2J“

V odstavku 5 člena 5 Protokola se pred besede:

„katerimi koli nadzornimi ukrepi“ vstavi beseda:

„S“

Za odstavkom 8b člena 5 Protokola se vstavi naslednji odstavek:

„8c

(a) Vsaka pogodbenica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 tega člena, pri čemer se upoštevajo morebitne prilagoditve nadzornim ukrepom v členu 2J v skladu z odstavkom 9 člena 2, lahko odloži svojo skladnost z nadzornimi ukrepi iz pododstavkov (a) do (e) odstavka 1 člena 2J in pododstavkov (a) do (e) odstavka 3 člena 2J ter navedene ukrepe spremeni, kot sledi:

(i) 2024–2028: 100 odstotkov

(ii) 2029–2034: 90 odstotkov

(iii) 2035–2039: 70 odstotkov

(iv) 2040–2044: 50 odstotkov

(v) 2045 in pozneje: 20 odstotkov

(b) Ne glede na pododstavek (a) zgoraj lahko pogodbenice odločijo, da vsaka pogodbenica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 tega člena, pri čemer se upoštevajo morebitne prilagoditve nadzornim ukrepom v členu 2J v skladu z odstavkom 9 člena 2, lahko odloži svojo skladnost z nadzornimi ukrepi iz pododstavkov (a) do (e) odstavka 1 člena 2J in pododstavkov (a) do (e) odstavka 3 člena 2J ter navedene ukrepe spremeni, kot sledi:

(i) 2028–2031: 100 odstotkov

(ii) 2032–2036: 90 odstotkov

(iii) 2037–2041: 80 odstotkov

(iv) 2042–2046: 70 odstotkov

(v) 2047 in pozneje: 15 odstotkov

- (c) Vsaka pogodbenica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 tega člena, lahko za namene izračuna svoje osnovne porabe na podlagi člena 2J uporabi povprečje izračunanih ravni svoje porabe nadzorovanih substanc iz Priloge F za leta 2020, 2021 in 2022, k čemur se prišteje petinšestdeset odstotkov njene osnovne porabe nadzorovanih snovi iz skupine I Priloge C, kot je določeno v odstavku 8b tega člena.
- (d) Ne glede na pododstavek (c) zgoraj lahko pogodbenice odločijo, da pogodbenica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 tega člena, lahko za namene izračuna svoje osnovne porabe na podlagi člena 2J uporabi povprečje izračunanih ravni porabe nadzorovanih substanc iz Priloge F za leta 2024, 2025 in 2026, k čemur se prišteje petinšestdeset odstotkov njene osnovne porabe nadzorovanih snovi iz skupine I Priloge C, kot je določeno v odstavku 8b tega člena.
- (e) Vsaka pogodbenica, ki ravna na podlagi odstavka 1 tega člena in proizvaja nadzorovane substance iz Priloge F, lahko za namene izračuna svoje osnovne proizvodnje na podlagi člena 2J uporabi povprečje izračunanih ravni svoje proizvodnje nadzorovanih substanc iz Priloge F za leta 2020, 2021 in 2022, k čemur se prišteje petinšestdeset odstotkov njene osnovne porabe nadzorovanih snovi iz skupine I Priloge C, kot je določeno v odstavku 8b tega člena.
- (f) Ne glede na pododstavek (e) zgoraj lahko pogodbenice odločijo, da pogodbenica, ki ravna na podlagi odstavka 1 tega člena in proizvaja nadzorovane substance iz Priloge F, lahko za namene izračuna svoje osnovne proizvodnje na podlagi člena 2J uporabi povprečje izračunanih ravni svoje proizvodnje nadzorovanih substanc iz Priloge F za leta 2024, 2025 in 2026, k čemur se prišteje petinšestdeset odstotkov njene osnovne porabe nadzorovanih snovi iz skupine I Priloge C, kot je določeno v odstavku 8b tega člena.
- (g) Pododstavki (a) do (f) tega odstavka se uporabljajo za izračunane ravni proizvodnje in porabe, razen v kolikor se na podlagi meril, ki jih določijo pogodbenice, uporablja izjema zaradi visokih temperatur okolja.“

Člen 6

V členu 6 Protokola se besede:

„členov 2A do 2I“ nadomestijo z besedami:

„členov 2A do 2J“

Člen 7, odstavki 2, 3 in 3b

V odstavku 2 člena 7 Protokola se za vrstico „iz Priloge E za leto 1991“ vstavi naslednja vrstica:

„— iz Priloge F za leta 2011 do 2013, razen da pogodbenice, ki ravnajo na podlagi odstavka 1 člena 5, te podatke predložijo za leta 2020 do 2022, pogodbenice, ki ravnajo na podlagi odstavka 1 člena 5 in za katere se uporabljata pododstavka (d) in (f) odstavka 8c člena 5, pa te podatke predložijo za leta 2024 do 2026;“

V odstavkih 2 in 3 člena 7 Protokola se besede:

„C in E“

nadomestijo z naslednjim:

„C, E in F“

Za odstavek 3a člena 7 Protokola se doda naslednji odstavek:

„3b Vsaka pogodbenica v skladu z odstavkom 1(d) člena 3 Protokola sekretariatu predloži statistične podatke o svojih letnih emisijah nadzorovanih substanc iz skupine II Priloge F na obrat.“

Člen 7, odstavek 4

V odstavku 4 člena 7 se za besedami:

„statistične podatke o“ in „predloži podatke o“ doda:

„proizvodnji,“

Člen 10, odstavek 1

V odstavku 1 člena 10 Protokola se besede

„in člena 2I“

nadomestijo z besedami:

„, člena 2I in člena 2J“

Na koncu odstavka 1 člena 10 Protokola se doda naslednje:

„Kadar se članica, ki ravna v skladu z odstavkom 1 člena 5, odloči za uporabo sredstev iz katerega koli drugega finančnega mehanizma, ki bi lahko pokrila kakršen koli del njenih dogovorjenih dodatnih stroškov, se navedeni del ne pokrije iz finančnega mehanizma na podlagi člena 10 tega Protokola.“

Člen 17

V členu 17 Protokola se besede:

„členov 2A do 2I“ nadomestijo z besedami:

„členov 2A do 2J“

Priloga A

Naslednja tabela nadomesti tabelo za skupino I Priloge A k Protokolu:

Skupina	Substanca	Faktor škodljivosti ozonu*	Stoletni potencial globalnega segrevanja
<i>Skupina I</i>			
CFCl ₃	(CFC-11)	1,0	4 750
CF ₂ Cl ₂	(CFC-12)	1,0	10 900
C ₂ F ₃ Cl ₃	(CFC-113)	0,8	6 130
C ₂ F ₄ Cl ₂	(CFC-114)	1,0	10 000
C ₂ F ₅ Cl	(CFC-115)	0,6	7 370

Priloga C in Priloga F

Naslednja tabela nadomesti tabelo za skupino I Priloge C k Protokolu:

Skupina	Substanca	število izomerov	Faktor škodljivosti ozonu*	Stoletni potencial globalnega segrevanja***
<i>Group I</i>				
CHFC ₂	(HCFC-21)**	1	0,04	151
CHF ₂ Cl	(HCFC-22)**	1	0,055	1 810
CHFCI	(HCFC-31)	1	0,02	
C ₂ HFCl ₄	(HCFC-121)	2	0,01-0,04	
C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC-122)	3	0,02-0,08	
C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC-123)	3	0,02-0,06	77
CHCl ₂ CF ₃	(HCFC-123)**	—	0,02	
C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC-124)	2	0,02-0,04	609
CHFCICF ₃	(HCFC-124)**	—	0,022	
C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC-131)	3	0,007-0,05	
C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC-132)	4	0,008-0,05	
C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC-133)	3	0,02-0,06	
C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC-141)	3	0,005-0,07	
CH ₃ CFCl ₂	(HCFC-141b)**	—	0,11	725
C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC-142)	3	0,008-0,07	
CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC-142b)**	—	0,065	2 310
C ₂ H ₄ FCl	(HCFC-151)	2	0,003-0,005	
C ₃ HFCl ₆	(HCFC-221)	5	0,015-0,07	
C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC-222)	9	0,01-0,09	
C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC-223)	12	0,01-0,08	
C ₃ HF ₄ Cl ₃	(HCFC-224)	12	0,01-0,09	
C ₃ HF ₅ Cl ₂	(HCFC-225)	9	0,02-0,07	
CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC-225ca)**	—	0,025	122
CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC-225cb)**	—	0,033	595
C ₃ HF ₆ Cl	(HCFC-226)	5	0,02-0,10	
C ₃ H ₂ FCl ₅	(HCFC-231)	9	0,05-0,09	
C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC-232)	16	0,008-0,10	
C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC-233)	18	0,007-0,23	
C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC-234)	16	0,01-0,28	

Skupina	Substanca	število izomerov	Faktor škodljivosti ozonu*	Stoletni potencial globalnega segrevanja***
C ₃ H ₂ F ₅ Cl	(HCFC-235)	9	0,03-0,52	
C ₃ H ₃ FC ₃	(HCFC-241)	12	0,004-0,09	
C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₂	(HCFC-242)	18	0,005-0,13	
C ₃ H ₃ F ₃ Cl	(HCFC-243)	18	0,007-0,12	
C ₃ H ₃ F ₄ Cl	(HCFC-244)	12	0,009-0,14	
C ₃ H ₄ FC ₃	(HCFC-251)	12	0,001-0,01	
C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC-252)	16	0,005-0,04	
C ₃ H ₄ F ₃ Cl	(HCFC-253)	12	0,003-0,03	
C ₃ H ₅ FC ₂	(HCFC-261)	9	0,002-0,02	
C ₃ H ₅ F ₂ Cl	(HCFC-262)	9	0,002-0,02	
C ₃ H ₆ FC ₂	(HCFC-271)	5	0,001-0,03	

* Kadar je naveden razpon faktorja škodljivosti ozonu, se za namene Protokola uporablja najvišja vrednost v navedenem razponu. Faktorji škodljivosti ozonu, za katere je navedena le ena vrednost, so bili določeni z izračuni na podlagi laboratorijskih meritev. Faktorji škodljivosti ozonu, za katere je naveden razpon, temeljijo na ocenah in so manj gotovi. Razpon se nanaša na skupino izomerov. Zgornja vrednost je ocena faktorja škodljivosti ozonu izomera z najvišjim faktorjem škodljivosti ozonu, najnižja vrednost pa ocena faktorja škodljivosti ozonu izomera z najnižjim faktorjem škodljivosti ozonu.

** Opredeljuje komercialno najbolj razširjeno substanco z navedenimi vrednostmi faktorja škodljivosti ozonu, ki se uporabljajo za namene Protokola.

*** Za substance, za katere ni naveden potencial globalnega segrevanja, se uporablja privzeta vrednost 0 dokler ni potencial globalnega segrevanja vključen po postopku iz odstavka 9(a)(ii) člena 2.

Za Prilogo E se Protokolu doda naslednja priloga:

„Priloga F: Nadzorovane substance

Skupina	Substanca	Stoletni potencial globalnega segrevanja
<i>Group I</i>		
CHF ₂ CHF ₂	HFC-134	1 100
CH ₂ FCF ₃	HFC-134a	1 430
CH ₂ FCHF ₂	HFC-143	353
CHF ₂ CH ₂ CF ₃	HFC-245fa	1 030
CF ₃ CH ₂ CF ₂ CH ₃	HFC-365mfc	794
CF ₃ CHFCF ₃	HFC-227ea	3 220
CH ₂ FCF ₂ CF ₃	HFC-236cb	1 340
CHF ₂ CHFCF ₃	HFC-236ea	1 370

Skupina	Substanca	Stoletni potencial globalnega segrevanja
CF ₃ CH ₂ CF ₃	HFC-236fa	9 810
CH ₂ FCF ₂ CHF ₂	HFC-245ca	693
CF ₃ CHFCHFCF ₂ CF ₃	HFC-43-10mee	1 640
CH ₂ F ₂	HFC-32	675
CHF ₂ CF ₃	HFC-125	3 500
CH ₃ CF ₃	HFC-143a	4 470
CH ₃ F	HFC-41	92
CH ₂ FCH ₂ F	HFC-152	53
CH ₃ CHF ₂	HFC-152a	124
<i>Group II</i>		
CHF ₃	HFC-23	14 800“

Člen II

Razmerje do spremembe iz leta 1999

Nobena država ali organizacija za regionalno gospodarsko povezovanje ne sme deponirati listine o ratifikaciji, sprejetju, odobritvi te spremembe ali pristopu k tej spremembi, če ni predhodno ali hkrati deponirala take listine za spremembo, sprejeto na enajstem sestanku pogodbenic 3. decembra 1999 v Peking.

Člen III

Razmerje do Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja in Kjotskega protokola k navedeni konvenciji

Namen te spremembe ni, da se fluorirani ogljikovodiki izvzamejo iz področja uporabe zavez iz členov 4 in 12 Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja ali členov 2, 5, 7 in 10 Kjotskega protokola k navedeni konvenciji.

Člen IV

Začetek veljavnosti

1. Z izjemo iz odstavka 2 tega člena začne ta sprememba veljati 1. januarja 2019, če vsaj dvajset držav ali organizacij za regionalno gospodarsko povezovanje, ki so pogodbenice Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč, deponira listine o ratifikaciji, sprejetju ali odobritvi spremembe. Če ta pogoj ni izpolnjen do navedenega datuma, začne sprememba veljati devetdeseti dan po datumu, ko je bil izpolnjen.
2. Spremembe člena 4 Protokola (Nadzor nad trgovanjem z nepogodbenicami) iz člena I te spremembe začne veljati 1. januarja 2033, če vsaj sedemdeset držav ali organizacij za regionalno gospodarsko povezovanje, ki so pogodbenice Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč, deponira listine o ratifikaciji, sprejetju ali odobritvi spremembe. Če ta pogoj ni izpolnjen do navedenega datuma, začne sprememba veljati devetdeseti dan po datumu, ko je bil izpolnjen.

3. Za namene odstavkov 1 in 2 se nobena taka listina, ki jo deponira organizacija za regionalno gospodarsko povezovanje, ne šteje kot dodatna listina k tistim, ki jih deponirajo države članice takšne organizacije.
4. Po začetku veljavnosti te spremembe, kakor je določeno v odstavkih 1 in 2, začne sprememba veljati za katero koli drugo pogodbenico Protokola devetdeseti dan po datumu deponiranja njene listine o ratifikaciji, sprejetju ali odobritvi.

Člen V

Začasna uporaba

Vsaka pogodbenica lahko kadar koli, preden ta sprememba začne veljati zanjo, izjavi, da bo začasno uporabljala katerega od nadzornih ukrepov iz člena 2J in ustrezne obveznosti poročanja iz člena 7, dokler sprememba zanjo ne začne veljati.

Izjava Evropske unije v skladu s členom 13(3) Dunajske konvencije o varstvu ozonskega plašča glede obsega njenih pristojnosti za zadeve, ki jih obravnavata Konvencija in Montrealski protokol o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč

Trenutno so članice Evropske unije naslednje države: Kraljevina Belgija, Republika Bolgarija, Češka republika, Kraljevina Danska, Zvezna republika Nemčija, Republika Estonija, Irska, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Hrvaška, Italijanska republika, Republika Ciper, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Republika Poljska, Portugalska republika, Romunija, Republika Slovenija, Slovaška republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.

Unija je v skladu s Pogodbo o delovanju Evropske unije in zlasti členom 192(1) Pogodbe pristojna za sklepanje mednarodnih sporazumov ter izpolnjevanje obveznosti v skladu z njimi, ki prispevajo k uresničevanju naslednjih ciljev:

- ohranjanje, varstvo in izboljšanje kakovosti okolja;
- varovanje zdravja ljudi;
- skrbna in preudarna raba naravnih virov;
- spodbujanje ukrepov na mednarodni ravni za reševanje regionalnih ali globalnih okoljskih problemov, zlasti v boju proti podnebnim spremembam.

Unija je izvrševala svojo pristojnost na področju, ki ga urejata Dunajska konvencija in Montrealski protokol, s sprejetjem pravnih instrumentov, zlasti Uredbe (ES) št. 1005/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (prenovitev) ⁽¹⁾, ki nadomešča prejšnjo zakonodajo za zaščito ozonskega plašča, in Uredbe (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 ⁽²⁾. Unija je pristojna za izvajanje tistih obveznosti iz Dunajske konvencije in Montrealskega protokola, v zvezi s katerimi določbe pravnih instrumentov Unije, zlasti zgoraj navedenih, določajo skupna pravila in če in kolikor določbe Dunajske konvencije ali Montrealskega protokola ali akt, sprejet za izvajanje te konvencije ali protokola, vplivajo na področje urejanja teh skupnih pravil ali ga spreminjajo; v nasprotnem primeru si pristojnost Unije še vedno delijo Unija in njene države članice.

Izvajanje pristojnosti Evropske unije v skladu s Pogodbama je take narave, da se stalno razvija. Unija si zato pridržuje pravico do prilagoditve izjave.

Na področju raziskav, kot je opredeljeno v Konvenciji, ima Unija pristojnost ukrepanja, zlasti za opredelitev in izvajanje programov; vendar pa izvajanje te pristojnosti držav članic ne ovira pri izvajanju njihovih pristojnosti.

⁽¹⁾ UL L 286, 31.10.2009, str. 1.

⁽²⁾ UL L 150, 20.5.2014, str. 195.